

## Mandátna zmluva

uzatvorená v súlade s ust. § 566 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi

### Mandatár:

**Meno:** JUDr. Tímea Bődöková  
**Sídlo:** 929 01 Dunajská Streda, Športová ul. č. 3334/28A  
**IČO:** 52 094 162  
**DIČ:** 1026840727  
**Bankové spojenie:** Slovenská sporiteľňa  
**Číslo účtu:** SK 25 0900 0000 0051 7656 1111

( ďalej len „Mandatár“ )

### Mandant:

**Meno:** Obec Lužany pri Topli  
**Sídlo:** 087 01 Lužany pri Topli 26  
**IČO:** 003 22351  
**DIČ:** 202 0978892  
**IBAN:** SK 44 5600 0000 0036 5294 8001

( ďalej len „Mandant“ )

## I.

### Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je právna úprava podmienok odplatného vymáhania pohľadávok mandanta mandatórom. voči tretím osobám ( ďalej „*Dlžníci*“) v mene a na účet mandanta ( ďalej „*Inkasné konanie*“) a vedenie pohľadávkovej agendy, pod ktorou sa rozumie uskutočňovanie telefonických, písomných a osobných rokovaní s dlžníkmi v mene mandanta a vedenie evidencie o všetkých týchto krokoch .

Za účelom zariadenia obchodnej záležitosti špecifikovanej v bode 1. tohto článku udeľuje mandant mandatórovi. samostatnú plnú moc na všetky právne úkony, ktoré bude detektívna a vymáhačská kancelária JUDr. Bődökovej Tímei ako mandatár v mene a na účet mandanta podľa tejto zmluvy vykonávať. Plná moc tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto zmluvy a prílohu č. 2 tvorí inkasný prípad a prílohu č. 3 tvorí GDPR o ochrane informácií.

Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy mandant je oprávnený odovzdať svoje splatné pohľadávky mandatórovi na Inkasné konanie .

## II.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

- Mandatár. sa zaväzuje:

### III. Odplata mandatára

1. Mandant sa ďalej zaväzuje zaplatiť mandatárovi za vymáhanie pohľadávky mandanta resp. jej časti **odplatu vo výške 10 %** (slovom: desať percent) ako manipulačný poplatok a po vymožení dlžnej sumy odplatu vo výške 10 % z vymáhanej čiastky. Podľa NB SR na danú pohľadávku prináležia aj úroky, ktoré v plnej výške patria klientovi.
2. Vymáhanou čiastkou na účely tejto zmluvy je tá časť pohľadávky alebo jej príslušenstva, ktorú dlžník uhradil priamo mandantovi alebo mandatárovi počas účinnosti tejto zmluvy alebo po zániku účinnosti tejto zmluvy, pokiaľ k úhrade preukázateľne došlo pričinením mandatára.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady, ktoré mandatár nevyhnutne alebo účelne vynaložil pri vymáhaní pohľadávky sú zahrnuté do dohodnutej odmeny.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že mandatár je oprávnený započítať svoju pohľadávku voči mandantovi na zaplatenie dohodnutej odmeny voči pohľadávke mandanta na vydanie peňažných prostriedkov prevzatých od dlžníka za účelom uhradenia pohľadávky.

### IV.

#### Trvanie zmluvy

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- Táto zmluva sa skončí:
  - dňom ukončenia Inkasného konania
  - na základe výpovede ktorejkoľvek zmluvnej strany uplynutím trojmesačnej výpovednej lehoty, ktorá plynie od prvého dňa mesiaca nasledujúceho pod doručení písomnej výpovede.
- Inkasné konanie sa považuje za ukončené:
  - vymožením pohľadávky vrátane jej príslušenstva
  - odovzdaním písomnej správy mandantovi o nemožnosti mimosúdneho vymáhania pohľadávky alebo jej časti.
- Od účinnosti výpovede je mandatár povinný nepokračovať v činnosti, na ktorú sa výpoveď vzťahuje. Je však povinný mandanta upozorniť na opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej mandantovi nedokončením činnosti súvisiacej s vymáhaním pohľadávky.

- postupovať pri vymáhaní pohľadávky s odbornou starostlivosťou a postupovať podľa pokynov mandanta a v súlade s jeho záujmami, ktoré mandatár pozná alebo musí poznať;
  - oznámiť mandantovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri zariadení záležitosti a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov mandanta, od pokynov mandanta sa môže mandatár odchýliť, len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme mandanta a mandatár nemôže včas dostať jeho súhlas;
  - podávať mandantovi kedykoľvek v priebehu vymáhania pohľadávky na jeho požiadanie čiastkové informácie o stave inkasného prípadu;
  - zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a informáciách týkajúcich sa mandanta, s ktorými sa oboznámil počas trvania tejto zmluvy a to aj po jej zániku;
  - na požiadanie mandanta po ukončení tejto zmluvy vrátiť všetky prevzaté písomnosti, inak je oprávnený predmetné dokumenty po uplynutí troch mesiacov skartovať.
- Mandatár je oprávnený:
    - v mene a na účet mandanta uzatvoriť s dlžníkmi dohody o uznaní dlhu a o uhradení pohľadávky formou pravidelných mesačných splátok tak, že doba, do ktorej bude dlžník povinný uhradiť pohľadávku a jej príslušenstvo nebude dlhšia ako 36 mesiacov odo dňa uzatvorenia dohody;
    - realizovať Inkasné konanie prostredníctvom tretích osôb;
    - prevziať od dlžníkov finančné prostriedky určené na úhradu ich záväzkov voči mandantovi a to prevodom na účet mandatára alebo v hotovosti.
- Mandant sa zaväzuje:
    - odovzdať mandatárovi všetky podklady, ktoré sú potrebné na úspešné vymáhanie pohľadávky, najmä zmluvy resp. iné podklady na základe ktorej vznikla pohľadávka, faktúry ktorými bola vyčíslená pohľadávka;
    - poskytnúť mandatárovi všetky dostupné informácie týkajúce sa dlžníkov a doterajších úkonov mandanta smerujúcich k vymáhaniu pohľadávky;
    - poskytnúť mandatárovi potrebnú pomoc a súčinnosť, pokiaľ bude o to mandatárom požiadany;
    - uhradiť mandatárovi odmenu dojednanú v tejto zmluve;
    - bezodkladne informovať mandatára písomne alebo elektronickou poštou o všetkých platbách dlžníkov, ktoré obdržal ohľadne Inkasného konania resp. o zániku pohľadávky alebo jej časti iným spôsobom;
    - počas účinnosti tejto zmluvy rokovať s dlžníkmi len prostredníctvom mandatára.
- Mandant podpísaním tejto zmluvy vyjadruje svoj súhlas s tým, aby dlžníci svoje záväzky voči mandantovi uhradili úplne alebo čiastočne na účet mandatára. uvedený v záhlaví tejto zmluvy, alebo aby uhradili svoje záväzky alebo ich časť v prípade fyzickej osoby do výšky 15.000,- € a v prípade právnickej osoby do výšky 5.000,- €, v hotovosti mandatárovi oproti vystaveniu príjmového pokladničného dokladu.
  - Mandatár nezodpovedá za úspešnosť vymáhania pohľadávky ani za porušenie záväzku osoby, s ktorou uzavrie zmluvu o uznaní dlhu a o uhradení pohľadávky podľa splátkového kalendára.

**V.**  
**Závěrečné ustanovenia**

- Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- Všetky zmeny, dodatky a prílohy k tejto zmluve sú platné výlučne v písomnej forme a v znení odsúhlasenom a potvrdenom oboma zmluvnými stranami.
- Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich platných právnych predpisov SR.
- Zmluva má tri neoddeliteľné prílohy:
  - Príloha č. 1 - Plná moc
  - Príloha č. 2 - Inkasný prípad
  - Príloha č. 3 - GDPR o ochrane informácii
- Ak niektoré z ustanovení tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.
- Doručovanie pre účely zmluvy sa vykonáva a považuje za platne a účinne vykonané vtedy, ak sa doručuje na poslednú známu adresu sídla účastníka zmluvy, ktorá bola ako posledná známa adresa sídla/ trvalého pobytu touto stranou oznámená (prípadne vyplýva zo vzájomnej korešpondencie alebo iných dokladov ako posledná). Obe strany sa zaväzujú vzájomne si písomne oznamovať zmenu adresy sídla/ trvalého pobytu bez zbytočného odkladu. Zásielky zaslané uvedeným spôsobom sa považujú za doručené aj v prípade, ak adresát ich neprevezme, a to 3. dňom odo dňa podania zásielky na poštovú prepravu.
- Zmluva bola vypracovaná v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých mandatár prevezme dva rovnopisy a mandant jeden rovnopis.
- Zmluvné strany prehlasujú, že ustanoveniam zmluvy zhodne porozumeli čo do obsahu i rozsahu, tieto vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi na tejto zmluve.

**Mandant:**

.....  
Obec Lužany Pri Topli, v zastúpení Miroslav Čorba

JUDr. TIMEA BÖDÖKOVÁ  
DETEKTÍVNA A VYHRAČSKÁ  
KANCELÁRIA  
ŠPORTOVÁ 333/261,  
129.01 DUNAJSKÁ STREDA

**Mandatár:**

JUDr. Timea Bődöková

V Dunajskej Strede 02.05.2025

Príloha č. 1

Plná moc

Dolu podpísaný/á

**Splnomocnenec:**

**Meno:** JUDr. Timea Bődöková  
**Sídlo:** 929 01 Dunajská Streda, Športová ul. č. 3334/28A  
**IČO:** 52 094 162  
**DIČ:** 1026840727  
**Bankové spojenie:** Slovenská sporiteľňa  
**Číslo účtu:** SK 25 0900 0000 0051 7656 1111

( ďalej len „**Splnomocnenec**“ )

**Splnomocniteľ:**

**Mandant:**

**Meno:** Obec Lužany pri Topli  
**Sídlo:** Lužany pri Topli 26, 087 01 Lužany pri Topli  
**IČO:** 003 223 51  
**DIČ:** 202 0978892

( ďalej len „**Splnomocniteľ**“ )

aby zastupovala túto spoločnosť v celom rozsahu pri všetkých právnych a administratívnych úkonoch spojených s vymáhaním pohľadávok splnomocniteľa, najmä aby v mene splnomocniteľa rokoval s dlžníkmi, podával a bral späť návrhy, uzatváral dohody o spôsobe vyrovnania pohľadávok v splátkach, prijímal peňažné plnenia a cennosti a uskutočňoval ďalšie úkony smerujúce k vymoženiu pohľadávok.

Splnomocniteľ súhlasí s tým, aby sa splnomocnenec nechal zastúpiť pri jednotlivých úkonoch svojimi zamestnancami.

Zároveň udeľujem súhlas podľa § 11 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov na spracovanie svojich osobných údajov, ktoré som poskytol hore uvedenej spoločnosti v súvislosti s vymáhaním mojich pohľadávok a to na dobu neurčitú, resp. do jeho odvolania. Zároveň beriem na vedomie, že údaje môžu spracovávať len poverené osoby, ktoré sú povinné dodržiavať ustanovenia zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov a že spracované údaje budú archivované a likvidované v súlade s platnými právnymi predpismi.

Toto splnomocnenie sa udeľuje na dobu neurčitú a je účinné až do jeho odvolania splnomocniteľom.

V Dunajskej Strede, 2:5.2025

OBEC  
LUŽANY pri Topli  
087 01 Giraltovce



Obec Lužany pri Topli, v zast. Miroslav Čorba

Splnomocnenec prehlasuje, že udelenú plnú moc v celom rozsahu prijíma, čo aj potvrdzuje svojím podpisom na tomto plnomocnenstve.

JUDr. TIMEA BÖDÖKOVÁ  
DETEKTÍVNA A VYMÁHAČSKÁ  
KANCELÁRIA  
ŠPORTOVÁ 333/28A  
929 01 DUNAJSKÁ STREDA

**Príloha č. 2**

**Inkasný prípad**

Dlžníci:

Menný zoznam dlžníka bol zaslaný starostom obce.

**Mandant:**

V Dunajskej Strede, 2.5.2025

OBEK  
LUŽANY pri Topli  
087 01 Giraltovce



Obec Lužany pri Topli, starosta Miroslav Čorba

**Mandatár:**

V Dunajskej Strede, 2.5. 2025

JUDr. TIMEA BÖDOKOVÁ  
DETEKTÍVNA A VYMÁHAČSKÁ  
KANCELÁRIA  
ŠPORTOVÁ 333/28D  
829 01 DUNAJSKÁ STREDA  
JUDr. Timea Bődoková

JUDr. Timea Bodoková, Športová 28 D, 929 01 Dunajská Streda

IČO: 52 094 162 , DIČ: 1026840727

/ďalej ako prevádzkovateľ/

a

Klient:

Meno a Priezvisko: Lužany pri Topli  
Sídlo: 08701 Lužany pri Topli, č. 26  
IČO: 00322351  
DIČ: 202 0978892

uzatvárajú nasledovnú dohodu o ochrane osobných údajov podľa zákona č. 18/2018 Z.z.  
o ochrane osobných údajov  
/ďalej len GDPR/

Poskytovateľ, ako prevádzkovateľ osobných údajov, týmto informuje klienta, ako dotknutú osobu, v súvislosti so spracovaním jeho osobných údajov v rozsahu: titul, meno a priezvisko, bydlisko , telefónne číslo, email, dátum narodenia na účel uzatvorenia a plnenia tejto dohody.

Dané osobné údaje budú spracované a uchovávané po dobu v súlade s platnými právnymi predpismi. Po uplynutí tejto doby budú zlikvidované.

Prevádzkovateľ nezamýšľa prenos osobných údajov do tretej krajiny ani medzinárodnej organizácii.

Poskytnutie osobných údajov je dobrovoľné, ale je nevyhnutné na uzatvorenie tejto dohody.

Na základe písomnej žiadosti alebo osobne u poskytovateľa má klient právo:

- Žiadať o prístup k svojim osobným údajom a o opravu, vymazanie alebo obmedzenie spracovania svojich osobných údajov
- Namietat' spracovanie svojich osobných údajov
- Na prenosnosť osobných údajov
- Podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov

Klient vyhlasuje, že poskytnuté osobné údaje sú pravdivé, aktuálne a boli poskytnuté slobodne.

Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pre každú dotknutú stranu po jednom rovnopise.

Dunajská Streda, 2.5.2025

Prevádzkovateľ:

Klient:

JUDR. TIMEA BODOKOVÁ  
DETEKTÍVNA A VYMÁHAČSKÁ  
KANCELARIA  
ŠPORTOVÁ/333/28D  
929 01 DUNAJSKÁ STREDA

OBEC  
LUŽANY pri Topli  
087 01 Giraltovcé